擇翻聊齋志異

任秀
胡四姐
鳳陽士人
蓮香
張誠
趙城虎

第五卷

擇繙聊齋志異目錄

中央民族學院圖書館
00078

正紅旗滿洲長興祥圃

鑲紅旗滿洲慶錫熙臣叅訂

正紅旗滿洲德音泰惟一

山東蓬萊穆齊賢禹範覆校

鑲藍旗蒙古達薩布雲衢校正

正紅旗滿洲扎克丹秀峯繙譯

擇繙聊齋志異

張誠

豫人張氏者 其先齊人

靖難兵起 齊大亂

妻為兵掠去 張常客豫

遂家焉

娶於豫 生子訥 無何

妻卒 又娶繼室 生子誠

繼室牛氏悍

每嫉訥 奴畜之

啖以惡草具 使樵 日責柴一肩

無則撻楚詬詛 不可堪

隱蓄甘脆餌誠

使從塾師讀 誠漸長

性孝友 不忍兄劬 陰勸母 母弗聽 一日訥入山樵 未終 值大風雨 避身巖下 雨止 而日已暮 腹中大餒 遂負薪歸 母驗之少 怒不與食

倩鄰婦為之

但食勿言

兄問所自来

曰余竊麵

移時

懐餅来餌兄

以情告

誠愀然便去

問病乎

曰餓耳

問其故

誠自塾中来

見兄嗒然

飢火燒心

入室僵卧

也

訥食之

囑弟曰

後勿復然

事泄累弟

且日一啗

飢當不死

誠曰

兄故弱

烏能多樵

次日食後

竊赴山

至兄樵處

兄見之

驚問將何作

答云

將助樵採

獲已穿

悲曰

汝不速歸

兄近止之

見其指已破

且云明日當以斧來

誠不聽

以手足斷柴助兄

縱或能之

且猶不可

於是速之歸

兄曰

無論弟不能樵

問

誰之遣

曰

我自來耳

業夏楚之
歸謂誠曰
師言午前不知所往
宜閑之
山中虎狼惡
詣塾
囑其師曰
吾弟幼
方復回樵
既歸
誠乃歸
兄送之半途
我即以斧自剄死

師又責之 乃實告之 師

約足一束 不辭而返

刈薪且急 汗交頤不休

何復爾 誠不應

兄駭曰 我固謂子勿來

誠笑云無之 明日 懷斧又去

不聽吾言 遭笞責矣

嘆其賢
遂不之禁
兄屢止之
終不聽
一日
與數人樵山中
欻有虎至
衆懼而伏
一虎竟啣誠去
虎負人行緩
為訥追及
力斧之
中胯
虎痛狂奔
莫可尋逐

象駭 裂之衣而約之 羣扶以歸
血溢如涌 眩瞀殞絶
象急救之 入肉者已寸許
遂以斧自刭其項
我何生為 況為我死
夫人之弟
哭益悲 曰 吾弟 非猶
痛哭而返 衆慰解之

時就榻少哺之
牛輒詬責
父恐其亦死
惟晝夜倚壁坐哭
生
置榻上
創痛不能眠
毋勿煩惱
弟死
我定不
欲劙頸以塞責耶
訥呻云
毋哭罵曰
汝殺吾兒

自城中出
巫要

至一都會
見一皂衫人

巫言不聞
遂返身導訥去

因問弟所

訥遮遇之
緬訴冤苦

村中有巫走無常者

訥遂不食
三日而斃

強巫入城

城中新鬼故鬼

何得差遠

訥不信

日

此路屬我

皂衫

巫疑在他牒

百餘

並無犯而張者

撿牒審顧

男婦

遮代問之

皂衫人於佩囊中

一入冥司　拔諸苦惱
大郎有福哉　菩薩幾千年
頓覺世界通明　巫賀曰
有偉人　毫光徹上下
講　言菩薩至　仰見空中
亦有故識　就問　迄無知者　忽共
往來憧憧

今適值之

便捽訥跪

衆鬼因紛紛籍籍

合掌齊誦慈悲救苦之聲

閧騰震地

菩薩以楊枝

徧洒甘露

其細如塵

俄而霧收光歛

遂失所在

訥覺頸上沾露

拜父曰　行將穿雲入海往尋弟

而摸創痕　良瘥　自力起

誣　反詬罵之　訥負屈　無以自伸

所遇　謂誠不死　毋以爲撰造之

去　訥死二日　豁然竟甦　悉述

俱歸　望見里門　始別而

斧處不復作痛　巫仍導與

達金陵

懸鶉百結

傴僂道

途中資斧斷絕

丐而行

逾年

每於衢衢訪弟耗

訥乃去

無敢留之

翁引空處與泣

死

顧父猶以兒為

終此身勿望返也

如不可見

上 偶見十餘騎過

走避路側 內一人如官

長年四十已来 健卒怒

馬 騰踔前後 後

一少年乘小駟 頻顧訥 訥

以其貴公子 未敢仰視

少年停鞭少駐 忽下馬呼曰

官長命脫騎載訥
連
並下
問故
以自官長
情
誠益悲
騎者
落
一至於此
訥言其
誠亦哭曰
兄何漂
誠也
握手大痛失聲
非吾兄耶
訥舉首審視

與俱歸　又藥敷傷處　數日始

言其里居　則相去已遠　因載

見其貌文　憐而撫之　漸蘇

都中來　過之　適千戶自

卧途中竟宿

初虎啣誠去　不知何時置路側

轡歸諸其家　紿詳詰之

問貴族在豫 幾何丁壯

進兄 乃置酒燕敘 千戶

誠入內 捧帛衣出

訥拜謝不已

言次 千戶入

為兄告 子之

蓋適從遊屬也 誠具

千戶無長君

痊

訥曰無有 父少齊人

流寓於豫 千戶曰

僕亦齊人 貴里何屬

答曰 曾聞父言 屬東昌轄

驚曰 我同鄉也 何

故遷豫 前母被兵掠去

父遭兵燹 蕩無家產

汝是張炳之之孫耶 曰然 太

共羅拜已 問訥曰

疾趨入內 無何 太夫人出

千户瞠而睇之 俛首若疑

驚問君家尊何名 訥告之

故止焉 又

先賈於西道 往來頗稔

還此官 令解任矣 每刻

指揮死 汝兄以父廕

半年 生汝兄 又半年

流離北去 身屬某指揮

夫人曰 我適汝父三年

汝弟也 訥兄弟莫能解 太

夫人大哭 謂千戶曰 此

誠未嘗言齊人

想幼稚不

千户曰

曩問誠

汝以弟為子

折福死矣

乃謂千户曰

殊無所覓耗

何知汝父西徙哉

故譜

屢遣人至齊

刻念鄉井

遂出籍

復

千户曰　能容則共之　否則

将作歸計　太夫人恐不見容

與同卧處　盡悉離散端由

千户得兩弟甚懽

最少　訥年二十　則伯而仲矣

千户四十有一為長　誠十六

憶耳　乃以齒序

析之 天下豈有無父之國

於是鬻宅辦裝 刻日西發

既抵里 訥及誠先馳報父

父自訥去 妻亦

尋卒 塊然一老鰥 形

影自弔 忽見訥入

暴喜 恍恍以驚 又覩誠

褞褓厮卒

内外盈塞

既見

千户入

拜已

太夫人把翁相向哭

亦不能悲

嗇嗇以立

未幾

翁輟涕愕然

不能喜

又告以千户母子至

喜極不復作言

潜潜以涕

坐立不知所為
誠不見母
問之
方知已死
號嘶氣絶
食傾始甦
千户出貲
建樓閣
延師教兩弟
馬騰於槽
人喧於室
居然大家矣
異史氏曰
余聽此事至終
涕凡數

則喜而亦墮
轉增
於是一墮
及兄弟猝遇
天道憒憒如此
不禁狂呼曰
御誠去
再見乎
於是一墮
至虎
斧薪助兄
慨然曰王覽見固
隨
十餘歲童子

一兄

又益一悲

則為千戶

墮

一門團圞

驚出不意

喜出不意

無從之涕

則為

翁墮也

不知後世亦有善涕如

某者否

至 戲曰 君獨居

餘時 堅坐而已 東鄰生偶

日再出就食東鄰

桑為人 靜穆自喜

少孤 館於紅花埠

桑生名曉 字子明 沂州人

蓮香

生大懼
齒震震有聲
妓自言為鬼
彈指叩扉
生窺問其誰
與友謀
梯妓於垣而過之
雌来
尚當開門納之
鄰生歸
狐
雄来
吾有利劍
不畏鬼狐耶
笑答云
丈夫何畏鬼

年
一女子夜来扣齋
遂安居如初
積半
生頓悟其假
何不
開門納之
鄰生鼓掌曰
生述所見
且告將歸
早至生齋
妓逡巡自去
鄰生

自此三五日

輒一至

牀

綢繆甚至

樓

故多

信之

息燭登

香

西家妓女

埠上青

驚問所来

曰

妾蓮

啟户延入

則傾國之姝

生意友人之復戲也

一夕獨坐凝思一女子翩然入生意其蓮香逆與語覿面殊非年僅十五六軃袖垂髫風流秀曼行步之間若還若往大愕疑為狐女曰妾良家女

子

女曰

妾為情緣

旣而羅襦衿解

儼然處

夜蒙霜露

那得不爾

問何涼也

曰

幼質单寒

握其手

冷如冰

幸賜垂盼

生喜

姓李氏

慕君高雅

葳蕤之質一朝失守
不嫌鄙陋
願常侍枕蓆
房中得無有人否
生云無他止一
鄰娼顧亦不常至
女曰謹當避之
妾不與院中人等
君祕勿洩

越夕無人

趨蹌如解結錐

心甚悅之

慎無弄也

受而視之

足寄思慕

然有人

曰

此妾下體所著

弄之

可耳

鷄鳴欲去

贈繡履一鉤

彼来

我往

彼往

我来

便出審玩

女飄然忽至

遂相款昵

自此每出履

則女必應念而至

異而詰之

笑曰

適當其時耳

一夜蓮香來

驚云

郎何神氣蕭索

生言不自覺

可稱兩絕

但蓮卿肌膚溫和

曰

李笑曰

君視妾何如蓮香美

因以所約告

問君情人

何久不至

去後

李來恆無虛夕

蓮便告別

相約十日

次夜 蓮香果至 笑語甚

囑勿漏 將竊窺之

乃屈指計 十日之期已滿

妾定不及 因而不懽

渠必月殿仙人

君謂雙美 對妾云爾

李變色曰

洽

及寢

大駭曰

殆矣

十日不見

何益

憊損

保無他遇否

生詢其故

曰

妾以神

氣驗之

脈析析如亂絲

鬼症也

次夜

李來

生問窺蓮香何似

或謂卿狐者
蓮極
戲蓮香曰
余固不信
漫應之
踰夕
其妒
生疑
尾之
南山而穴居
吾
果狐也
去
妾固疑世間無此佳人
曰
美矣

何害 設旦旦而伐之 人有甚於狐

復 縱狐

如君之年 房後 三日精氣可

死 是以可懼 蓮曰 不然

異於人 曰 惑之者 病 甚則

我自戲卿 蓮曰 狐何

問是誰之云 笑曰

者矣
天下癆尸瘵鬼
寧皆狐蠱死耶
雖然
必有議我者
生力白其無
蓮詰益力
生不
得已洩之
蓮曰
我固怪
君憊也
然何遽至此
得勿非人乎

生意其妒

其美而不速絕

冥路近矣

君殆矣

是真鬼物

魘

急亡去

蓮入曰

裁三數語

聞窗外嗽聲

是夜李至

君勿言

明宵

當如渠之窺妾者

一默不語
蓮曰
固知君不能忘情
然不忍視君死
明日當携藥餌
為君
一除陰毒
幸病蒂猶淺
十日
恙當已
請同榻
以俟痊可
次夜
果出刀圭藥啖生

數日後
膚革充盈
合
輒拒之
生欲與
蓮夜夜同衾偎生
心德之
然終不信為鬼病
覺臟腑清虛
精神頓爽
頃刻
洞下兩三行

情好在我 李稍懌

連宵為我作巫醫 請勿為懟

頗有怨色 生日 彼

李忽至 數日隔絕

輒捉履傾想

生謬應之 及閉户挑燈

殷殷囑絕李

欲別

乃罷　隔宿蓮香至

嗚飲泣　生百詞慰解

絕之　妾不來矣　遂嗚

君聽也　若不

結舌良久　罵曰　必淫狐之惑

乃有謂卿鬼者　李

生枕上私語曰　我愛卿甚

知李復來怒曰
君必欲死耶
生笑曰
卿何相妒之深
蓮益怒曰
君種死根
妾為君除之
不妒者
將
復知何
生託詞以戲曰
彼
云
前日之疾
為狐祟耳

約兩月餘　覺大困頓

由是李夙夜必偕

留之不可　拂然遂去

百日後　當視君於卧榻中

請從此辭

妾百口何以自解

迷不悟　萬一不虞

蓮乃嘆曰　誠如君言　君

初猶自寬解

日漸羸瘠

惟飲饘粥一甌

欲歸就

養

尚戀戀不忍遽去

因循數日

沉綿

不可復起

鄰生見其病憊

日遣館童餽給飲食

生至是

一日方凝想間

思蓮香如望歲

生羸卧空齋

則李已去

自是遂絕

張目四顧

言訖而瞑

移時復甦

吾悔不聽蓮香之言

一至於此

始疑李

因謂李曰

忽有搴簾入者 則蓮香也 臨榻哂曰 田舍郎 我豈妄哉 生哽咽良久 自言知罪 但求拯救 蓮曰 病入膏肓 寔無救法 姑来永訣 以明非妬

生大悲曰
枕底一物
煩代碎之
蓮搜得履
持就燈前
反覆展玩
李女歘入
猝見蓮香
返身欲遁
蓮以身蔽門
李窘急
不知所出
生責數之

乃以愛結仇耶 李投地隕
蓮曰 佳麗如此
竟何如 李俛首謝過
致 今
曩謂郎君舊疾 未必非妾
妾今始得與阿姨面相質
李不能荅 蓮笑曰

致郎於死

良非素心

與郎偕好

妾之願也

遺絲未盡

已死春蠶

早夭

瘞於牆外

白

妾李通判女

細詰生平

蓮扶起

乞垂憐救

泣

而況於鬼　李問狐能死人

癡哉　夜夜為之　人且不堪

少年郎　豈少哉　蓮曰

並無樂趣　如樂也　泉下

否　曰　不然　兩鬼相逢　然

以死後可常聚

蓮曰　聞鬼物利人死

始知狐鬼皆真

幸習常

生聞其語

害人之鬼

以陰氣盛也

有不害人之狐

斷無不

妾非其類

故世

蓮曰

是採補者流

何術獨否

見慣

頗不為駭　但

念殘息如絲

不覺失聲大痛

蓮顧問

何以處郎君者

李赧顏遜謝

蓮笑曰

恐郎強健

醋娘子要食楊梅也

李歛衽曰

如有醫國手

瘵蠱至死 投之

凡三閱月 物料始備

別後 采藥三山

曰 妾早知有今

蓮解囊

出藥

敢靦然人世耶

使當埋首地下

使妾得無負郎君

無不蘇者　然症何由得　仍以

何引　不得不轉求効力

一點香唾耳　問　何需　曰　櫻口中

煩接口而唾之　我以九進

暈生頤頰　俯首轉側　李

而視其履　蓮曰　妹所

又唾之 凡三四唾 蓮曰再

李不得已唾之 轉促逼之

何吝焉 遂以丸納生吻

蓮曰 此平時熟技

俯仰若無所容 今

得意 惟羸耶 李益慚

蓮以新瘥　尚須調攝

李聽鷄鳴　傍徨別去

煥發　蓮曰　愈矣

丹田火熱　精神

乃自接唇而布以氣　生覺

然和雷鳴　復納一丸

丸已下咽　少間　腹殷

深憐愛之

居三月

生徙

事蓮猶姊

蓮亦

給奉殷勤

日夜守護之

李亦每夕必至

以絕交往

因將外户反關

僞示生歸

就食非計

如初

李遂數夜不至

偶至

一望即去

相對時

亦悒悒不樂

蓮常留與共寢

必不肯

生追出

提抱以歸

身輕如芻靈

女不得遁

遂著衣偃臥

踡

妾見猶憐

蓮嘆曰　窈窕如此

切　恒出餒共弄　生懷思殊

後十餘日　更不復至

生睡去　覺而索之　已杳

使生狎抱之　而撼搖亦不得醒

其體不盈二尺　蓮益憐之　陰

何況男子 生曰 昔日弄殘則至 心固疑之 然終不料其鬼 今對殘思容 寔所愴惻 因而泣下 先是富室章姓有女 字燕兒 年十五 不汗而死 終夜復蘇 起顧

欲奔
章扃户不聽出
女自言
我通判女魂
感桑郎眷注
遺舄猶存彼處
我真鬼耳
錮我何益
以其言有因
詰其至此之由
女低徊反顧
茫

在　鄰生駭詰　張皇間　已失所

掩入逼之

美人對語

之　踰垣往窺　見生方與

家人大疑　東鄰生聞

女執辯其誣

不自解　或有言桑生病歸者

燕兒得之喜 試著之 鞋

媪索履 生遽出以授

生果未歸 益奇之 故使傭

偵探 若無由 章母聞

生乃啟關 將往

則納之耳 鄰生述燕兒之言

生笑曰 向固與君言 雌者

今反若此人也
不如其鬼也

每見蓮姊
猶增慚怍

當日形貌
頗堪自信

之
支鏡面大哭曰

因陳所由
母始信

自照
忽恍然悟已之借軀以生也者

小於足者盈寸
大駭
攬鏡

睡爲遺墮 索著之

癢 皮盡脫 晨起

乃復食 數日 遍體瘙

死 而腫漸消 覺飢不可忍

腫 凡七日不食 卒不

僵卧 食之 亦不食 體膚盡

把髮號咷 勸之不解 蒙衾

勸生以媒通之

見者盡貽

蓮香聞其異

盥櫛見母

究肖生平

益喜

乃喜

復擘鏡

則眉目頤頰

肥瘦脗合

則碩大無朋矣

因試前履

而以貧富懸絕 不敢遽進

會媪初度 因從

其子壻行 徃為壽

媪覩生名 故使燕兒窺

簾認客 生最後至

女駭出捉袂

欲從與俱歸 母訶譙之

生歸

告蓮香且商所聘

媼議擇吉贅生

免毋舅執柯

生出

媼扶之

不以為悔

因拜伏不起

不覺零涕

始慚而入

生審視宛然

從之

生以情白章

而後迎燕

蓮乃

亦何形顏

生謀先與旋里

妾從而往

蓮曰

君行花燭於人家

生大駭泣下

蓮悵然良久

便欲別去

百千籠燭
燦列如錦
則自門達堂
悉以罽毯貼地
頗甚草草
及歸
生往親迎
家中備具
乃如所請
至日
恕加誚讓
燕兒力白之
章聞其有室

憤不歸墓
隨風漾泊
徒以身為異物
自覺形穢
別後
燕曰
彌日抑鬱無聊
細詰還魂之異
若生平
蓮陪卺飲
搭面既揭
歡
蓮香扶新婦入青廬

逾兩月 蓮舉一子

蓮開之 默默 若有所思

迎附之 未知遂能活也

見少女臥牀上

偶至章家

晝憑草木 夜則信足沉浮

每見生人 則羨之

皆哭　忽張目曰

沉病彌留　氣如懸絲　生及燕兒

為召巫醫　輒卻之

燕泣下　姑慰藉之

我兒　即若兒

捉燕臂曰　敢以薛孚種相累

產後暴病　日就沉綿

勿爾 子樂生 我自樂死

如有緣 十年後可復相見

言訖而卒

啟衾將斂 尸化為狐

生不忍異視

厚葬之 子名狐兒

燕撫如己出 每清明

一嫗

攜女求售

一日婢忽白門外

然單弱多疾

燕每欲生置媵

而燕苦不育

狐兒頗慧

家漸裕

後數年

生舉於鄉

必掩兒哭諸其墓

後日老骨不委溝壑

但俾得所

妾亦得啜飯處

曰

老身止此一塊肉

問年幾何

荅云十四

聘金幾何

生視之

真似亦駭

見

大驚曰

蓮姊復出耶

燕呼入

卒

蓮死恰十有四載

死三年矣

燕居指停思

父徐城買漿者

答言不識

詰其姓氏

曰

妾韋姓

捉其領而笑曰

汝識我否

燕握女手入寢室

足矣

生優價而留之

生笑云 此似曾相識之燕歸来也

豁然曰咦 因熟視燕兒

當不欺吾 女忽如夢醒

十年相見之約

乃拍其項而呼之曰 蓮姊 蓮姊

無一不神肖者

又審顧女儀容態度

女泫然曰
是矣
聞毋言妾生時
便能言
以為不祥犬血飲之
遂昧宿因
今日殆
如夢寤
娘子其恥於為鬼之李妹耶
共話前生
悲喜交集

一日寒食
燕曰
此每歲妾與郎君哭姊日也
遂與親登其墓
荒草離離
木已拱矣
女亦太息
李
妾與蓮姊
謂生曰
兩世情好
不忍相離

宜令白骨同穴

生從其言

敘李家

得骸

舁歸而合葬之

親朋聞其異

吉服臨穴不欺而會者

數百人

余庚戌南游至沂

阻雨休於旅舍

非人身哉 柰何具此身者

天下所難得者

生者又求其死

嗟乎 死者而求其生

異史氏曰

此其崖畧耳

讀

紉萬餘言 得卒

出同社王子章所撰桑生傳

有劉生子敬其中表親

Sen161

不如狐

泯然而死

往往而置之

不如鬼

遂至覥然而生

鳳陽士人

鳳陽一士人

負笈遠遊

謂其妻曰

半年當歸

十餘月

竟無耗問

妻翹盼綦切

一夜

纔就枕

紗月搖影

離思縈懷

方反側間

有一麗人珠鬟絳帔

搴帷而入

笑問姊姊得無欲見

郎君乎

妻急起應之

麗人邀與共往

妻憚修阻

麗人但請勿慮

即挽女手出

並踏月色

約一矢之遠

覺麗人行遲速

女步履艱澀

呼麗人少待

將歸著複履

麗人牽坐路側

自乃捉足脫履相假

女喜著之

幸不鑿枘

復起從行

健步如飛

移時

見士人跨白騾來

見妻大驚
急下騎
問何往
女曰
將以探君
又顧問麗者伊誰
女未及答
麗人掩口笑曰
且勿問訊
娘子奔波匪易
郎君星馳夜半
人畜想當俱殆
妾家不遠

坐
士人繫蹇
不必命燭
小台石榻可
供客曰
今夜月色皎然
庭院
麗人促睡婢起
卽有村落
遂同行
入一
不晚也
顧數武之外
且請息駕
早旦而行

圓在今夕

濁醪

麗人酌曰

鸞鳳久乖

友稱謝付之

俄頃設酒果

乞賜還也

途中頗累贅否

歸有代步

麗人曰

屐大

不適於體

檐梧

乃既坐

一觴
敬以為賀
士人亦執琖酬答
主客笑
言
履舄交錯
士人注目麗人
屢以游
詞相挑
夫妻乍聚
並不寒暄一語
麗人亦美目流情
妖言隱謎

卽以牙板撫提琴而歌曰

卽當飲

麗人不拒

士人笑曰

卿爲我度一曲

士人以醉辭

勸之益苦

又以巨觥勸客

漸酣

二人語益狎

女惟默坐

僞爲愚者

久之

是恨他　手拿著紅綉鞋兒占鬼卦

淚似麻　又是想他　又

潸潸

不見還家

何處與人閑磕牙　望穿秋水

一陣一陣細雨下

風冷透紗　聽蕉聲

黃昏卸得殘粧罷　窗外西

少間

麗人偽睡離席

士人搖感

若不自禁

風度狎褻

音聲靡靡

姑效顰耳

然因流俗所尚

市井里巷之謠

不足污君聽

歌竟

笑曰

此

士人亦起
從之而去
久之不至
婢子乏疲
伏睡廊下
女獨坐
塊然無侶
中心憤恚
頗難自堪
思欲遁歸
而夜色微茫
不憶道路
展轉無以自主
因起而覘之
裁近其窗

則斷雲零雨之聲 隱約可聞

又聽之 聞良人與己素常猥褻之狀

盡情傾吐 女至此

手顫心搖 殆不可遏

念不如出門竄溝壑以死

憤然方行 見弟三郎乘

馬而至 遽便下問

奈何

女聞之

愕然大哭

內大呼曰

郎君腦破矣

弛擊窗櫺

三五碎斷

三郎舉巨石如斗

枕上之語

猶喁喁也

則室門扃閉

立與姊回

直入其家

女具以告

三郎大怒

汝不携我去

將何之

三

返身欲去

女牽衣曰

怨弟兄

我不貫與婢子共指使

肯能消此心中惡

又護男兒

汝嗚嗚促我来

今且若何

三郎撑目曰

謂弟曰

我不謀與汝殺郎君

郎揮姊撲地 脫體而去

女頻驚寤 始知其夢

越日 士人果歸 乘白騾

女異之 而未言

士人是夜亦夢 所見所

遭 述之 悉符

互相駭怪 既而三郎聞姊夫遠歸

蓋是夜三郎亦夢遇姊泣訴

三郎大異之

士以夢告

三郎愕然問故

士人笑曰

今果然

幸不為巨石所斃

亦大異

謂士人曰

昨宵夢君歸

亦來省問

語次

帔 見清漢文海

但不知麗人何許耳

三夢相符

憤激投石也

胡四祖

尚生泰山人獨居清齋會值秋夜銀河高耿明月在天徘徊花陰頗存遐想忽有一女子踰垣來笑曰秀才何思之深

夜與生促膝燈幕
自此臨無虛夕
一
復置問
惟相期永好而已
問其居第
但笑不言
生亦不
自言胡氏
名三姐
驚喜
擁入
窮極狎昵
生就視
容華若仙

若見吾家四妹

妾陋質

遂青眄若此

郎竟夜視

不為厭也

女曰

如紅藥碧桃

妾何為

曰

我視卿

女笑曰

耽耽視

生愛之

矚盼不轉

生狂喜

引坐

烟潤

嫣然含笑

媚麗欲絕

荷粉露垂

杏花

果偕四姐来

年方及笄

長跪哀請

踰夕

生益傾動

恨不一見顏色

不知顛倒何似

狂郎情急矣

妹子一爲少留

煩一致聲

三姐乃笑曰

顚三姐曰

卿卿

妹欲從行

生曳之不釋

而已

未幾

三姐起別

四姐惟手引繡帶

俛首

三姐與生同笑語

恨毒

業殺三人矣

戕之

亦不之怪

四姐因言

阿姐

生依戀其美

四姐自言為狐

無復隱諱

既而引臂替枕

傾吐生平

二人備盡歡好

四姐無語

姐遂去

可以卻之
遂書之
既曉
三姐來
書一符貼寢門
得仙人正法
當
四姐曰
妾雖狐
當早絕之
生懼
求所以處
不忍見滅亡
罔不斃者
妾幸承溺愛

見符却退曰 婢子

負心 傾意新郎

不憶引線人矣 汝兩人合有夙分

余亦不相仇 但何

必爾 乃竟去 數日

四姐他適 約以隔夜

是日 生偶出門眺望

曰　先持

以一錢相贈　即以一貫授生

沾戀胡家姊妹　渠又不能

近謂生曰　秀才何必沾

亦頗風韻

蒼莽中　出一少婦

山下故有槲木

歸
黄良醖
我即攜小肴饌來
與君為歡
生懷錢歸
果如所教
少間婦果至
置几上燔雞鹹彘肩各一
即抽刀子
縷切為臠
釃酒調謔
歡洽異常
繼而滅燭登牀

騷狐何敢與人同寢處

遺罵於牀

二女逐叱曰

婦乍睹

倉皇而遁

已入幃幕

則胡姊妹也

忽聞人聲

傾聽

方坐牀頭

捉足易舄

狎情蕩甚

旣曙始起

四姐怒稍釋
情詞哀懇
三姐從旁解免
生惶恐自投
不可復近
遂悻悻欲去
進
與騷狐相匹偶
四姐怨生曰
君不長
追去
移時始返

遊四方
終歲十餘
曰
小人日泛烟波
訊所由來
以其言異
生父
匪伊朝夕
乃今始得之
曰
吾尋妖物
一日有陝人騎驢造門
由此相好如初

第七者 時生與女

在君家 不覊 當繼吾

殊無跡兆 个

滅之 奔波數千里

歸甚悼恨 是必尋而殄

被妖物盡殺吾弟

月 常八九離桑梓

密邇 父

母微察之 聞客言 大懼

延入令作法 出

二瓶 列地上 符咒良久

有黑霧四團

分投瓶中 客喜曰

全家都到矣 遂以

猪脬裹瓶口

緘封

甚固

生父亦喜

堅留客

飯

生心惻然

近瓶竊聞

四姐在瓶中言曰

坐視不救

君何負心

生益感動

急啟所封

而結不可解

犬驚曰

遁矣　此必公子所爲

容出

見旗倒地上

自孔中出

凌霄而去

果見白氣一絲

予即出矣

生如其請

倒壇上旗

以針刺脬作孔

四姐又曰

勿須爾

但放

且曰　別後　十易春秋　今

生就近之　執手慰問

遙見四祖坐樹下

後生在野督傭刈麥　乃攜瓶別去

猶可救

幸止亡其一　此物合不死

搖瓶俯聽　曰

大丹已成
但思君之念未忘
故復一拜問
生欲與偕歸
女曰
妾非昔比
不可以塵情染
後當復見耳
言已
不知所在
又二十年餘
生適獨居
見四姐自外

亦無苦

乃別而

亦勿悲憂

妾當度君為鬼仙

可早處分後事

但感君情

敬報撒瑟之期

本不應再履塵世

女曰

我今名列仙籍

至

生喜與語

去

至日

生果卒

尚生

乃友人李文玉之戚好

嘗親見之

任秀

任建之 魚臺人 販氈裘為業

竭貲赴陝

途中逢一人 自言申竹亭

宿遷人 話言投契

盟為弟昆 行止與俱

至陝 任病不起

申善視之
積十餘日
疾大漸
謂申曰
吾家故無恒產
八口衣食
皆恃一人犯霜露
今不幸殂謝異域
君
我手足也
兩千里外
更又誰何
囊金二百餘

一半君自取之
為我小備殮具
剩者可助資斧
其半寄吾妻子
俾輦吾櫬而歸
如肯携殘
骨
旋故里
則裝資勿計矣
乃伏枕為
書
付申
至夕而卒

方從師讀

時年

確耗

任子秀

方得

任家年餘

竟遁不反

申托尋寺觀

為市薄材

殮已

主人催其移櫬

申以五六金

由此廢學

欲往尋父柩

母憐

其幼

秀哀涕欲死

遂典貲治任

偕老僕左之行

半年始還

殯後

家貧如洗

幸秀聰穎

釋服

入魚臺泮

而佻達善博

母勸令設帳

遂以優等食餼

於是閉戶年餘

自矢

秀慚懼

對母

泣不食

試居四等

母憤

卒不改

一日文宗案臨

母教戒綦嚴

而人終以其蕩無檢幅

咸誚讓之

有表叔張某

賈京師

勸使赴都願携

與俱

不耗其貲

秀喜從之

至臨清

泊舟關外

時鹽航艤集

帆檣如林

潛起解囊
備千文
思欲過舟一戲
竊聽
諸客皆已酣寢
將橐中自
不覺舊技復癢
入耳縈心
骰聲清越
更既靜
忽聞鄰舟
聞水聲人聲
臥後
聒耳不寐

錢注豐羨

至鄰舟
則見兩人對博

發
不可復忍
携錢逕去

又起
又解
如是者三
輿勃

旣腄
心怔忡
苦不得眠

毋訓
卽復東置

捉錢踟躕
回思

置錢几上 便求入局

二人喜 即與共擲

秀乃大勝 一客錢盡

即以巨金質舟主

漸以十餘貫作孤注

賭方酣 又有一人登舟来

眈視良久

乃不復言 負錢數千而返

則秀膀側 積貲如山

舟 欲撓沮之 至

醒 聞骰聲 覺秀不在舟 心知之 因詣鄰

主人 入局共博 張中夜

亦傾橐出百金 貲

三客躁急

舟主利其盆頭

張在側又促逼令歸

故托非錢不賭以難之

客欲賭金

而秀欲已盈

一船之錢俱空

客俱敗

尚存十餘千

未幾三

呼諸客並起

徃来移運

盡箔灰耳

亦去
主人視所質二百餘金

共運貲而返
二客

天巳曙
放曉闗矣

豪
無何
又盡歸秀

容得錢賭更

轉貸他舟得百餘千

亦頗聞其姓字

秀至陝時

過訪旁人

乃知主人即申竹亭也

縮頸蓋汗而退

及問姓名里居

知為建之之子

告以故

欲取償於秀

大驚

尋至秀舟

孫注見綱目

十年間

財雄一方

益權子母

終歲獲息

遂援例入監

與張合業而北

遂不復追其前郤矣

乃以貲

至此

鬼已報之

趙城虎

趙城嫗

年七十餘

止一子

一日入山

為虎所噬

嫗悲痛

幾不欲活

號泣而

訴於宰

宰笑曰

虎何可以官法制之乎

嫗愈號咷

不能制止

宰叱之

醺醉 諸坐下 自言能之

能往者 一隷名李能

柰之 卽問諸役 誰

出 乃肯行 宰無

嫗伏不去 必待勾牒

不忍加威怒 遂諾為捉虎

亦不畏懼 又憐其老

持牒下 嫗始去

隸醒而悔之 猶謂宰之僞局

姑以解嫗擾耳

因亦不甚為意 持牒報繳

宰怒曰 固言能

之 何容復悔 隸窘

甚 請牒拘獵戶

無何

一虎自外來

隸錯愕

跪而祝之

哭失聲

冤苦罔控

遂詣東郭嶽廟

月餘

受杖數百

冀得一虎

庶可塞責

日夜伏山谷

宰從之

隸集諸獵人

宰曰 殺人者死 古之

虎曰 某手 爾噬之耶虎頷之

縛 牽達縣署 宰問

縲索 縶虎頸 虎帖耳受

爾也 其俯聽吾縛 遂出

蹲立門中 隸祝曰 如殺某子

恐被咥噬 虎入 殊不他顧

則有死鹿

嫗貨其肉革

嫗方怨猝不殺虎以償子也

遲旦啟扉

虎又領之

乃釋縛令去

倘爾能為若子也

我將赦之

爾殺之

彼殘年垂盡

何以生活

定律

且嫗止一子

而

用以資度 自是以為常

時銜金帛擲庭中

嫗由此致豐裕

奉養過於其子

心竊德虎

虎来時 卧簷下 竟日不去

入畜相安 各無猜忌

數年 嫗死 虎来吼於堂中

至今猶存

祠於東郊

嘷鳴雷動　移時始去　士人立義虎

賨容盡逃　虎直赴塚前

墳壘方成　虎驟奔來

族人共瘞之

嫗橐所積　維可營葬

中央民族學院圖書館